

Centre International de Création Vidéo di Montbéliard Belfort - Hérimoncourt, Francia

L'Équipe

Pierre Bongiovanni, direttore e fondatore
 Isabelle Truchot, assistente
 Catherine Derosier, direttore della produzione
 Nadine Jeanmougin, amministratore
 Isabelle Raymond, centro risorse
 Joséphine Van den Bossche, seminari
 Yasmina Demoly, assistente alla produzione
 Patrick Zanoli, responsabile edizione e laboratorio
 Jean-Claude Loumiet, direttore di scena
 Gilles Marchesi, tecnico del suono
 Lionel Bole, graphic designer
 Valérie Bihl, Marie Ange Fernandez, segreteria
 Pierrette Granvullemin, Emmanuelle Boillot, Christelle Bredillot, servizi e manutenzione
 Marie Decraene, Pierre Jacob-Colling, Gisèle Chabert, Programma Eugène
 Presidente: Alain Chaneaux, Responsabile Affari Culturali di Montbéliard, Vice-presidente del Consiglio Regionale della Franche-Comté

Enti finanziatori

Il CICV è un'organizzazione senza scopo di lucro che si sostiene con contributi erogati dai seguenti enti:
 I Comuni di Montbéliard e Belfort
 Il Distretto urbano di Montbéliard
 I Consigli Generali delle aree di Doubs e Belfort
 Il Consiglio regionale della Franche-Comté
 Il Ministero francese dell'Educazione e della Cultura
 La Comunità Europea

Comitato artistico e scientifico

Laure Adler, Dipartimento del Documentario e della Cultura, France 2
 Anne-Marie Duguet, critico d'arte e di video, Università di Parigi 1
 Patrick Sobelman, produttore - Ex Nihilo
 Alain Fleischer, artista, coordinatore del progetto Fresnoy
 Sandra Lischi, Università di Pisa, Dipartimento Video
 Tiziana Cramerotti, responsabile dei programmi, France 3 sud
 Ida Biard, responsabile per le arti visive alla Direzione Regionale degli Affari Culturali
 Pierre Bongiovanni, direttore del CICV

Lo scopo primario del CICV è la produzione di audiovisivi con particolare attenzione a:

- opere di video arte
- programmi televisivi educativi e culturali

Il CICV organizza le sue principali attività nelle seguenti forme:

- ospitalità di artisti e ricercatori;
- ricerche e prospettive: organizzazione di seminari e dibattiti; Festival Internazionale del Video e della TV, pubblicazioni;
- sviluppo pedagogico: centro archivio videografico e di documentazione, attività educative nelle scuole; ambiente, collaborazioni e progetti con Università e scuole d'arte.

Produzione

Creazione

"Dobbiamo creare laboratori multidisciplinari che siano decentrati, autonomi e collegati in network. Laboratori che siano luoghi di lotta, di lavoro a lungo termine, di ricerca". E questa linea, insolita nella odierna frenesia dei media, ha avuto successo nel mobilitare il contributo delle strutture pubbliche.

Il CICV riconosce di appartenere a un linea progettuale che in Francia parte dall'ex servizio di ricerca dell'ORTF, creato e animato da Pierre Schaeffer. Il Centro punta decisamente a una politica di produzione innovativa, in collaborazione con partner di tutte le nazionalità e appartenenti a diversi orizzonti culturali.

Produzione e autori

Il Centro stabilisce accordi sui diritti di distribuzione con artisti sperimentali, francesi e stranieri, che possono essere accolti in residenza e possono accedere al Centro Risorse del CICV.

Una politica di produzione ambiziosa e impegnativa per la creazione di audiovisivi fa del CICV una struttura unica in Francia e internazionalmente.

Produzioni televisive

Il CICV crea programmi televisivi con importanti esiti culturali; ricercatori, artisti, insegnanti, scienziati, produttori, sono tutti invitati a lavorare alla concezione di questi programmi, la cui post-produzione si fa negli studi del CICV.

Post-produzione

Il CICV è fornito di macchinari per la post-produzione audio e per l'edizione digitale, completi di Paintbox e di un'attrezzatura Betacam per il montaggio.

Ospitalità

Il CICV può ospitare fino a undici persone al Castello Peugeot. La durata del periodo di residenza varia secondo la natura del progetto.

Il lavoro delle persone ospitate di solito si orienta verso la ricerca o la produzione.

Ricercatori

Gli studiosi trovano un sostegno per progetti di analisi della produzione cinematografica, per ricerche universitarie e per progetti che riguardano il documentario o la ricerca videografica e/o l'analisi e la saggistica critica.

Videomaker

Gli artisti sono spesso sovvenzionati nella fase della post-produzione di un progetto. I macchinari e l'attrezzatura tecnica sono messi a loro disposizione a orario, in base a un contratto stipulato secondo le necessità di ogni progetto. Si possono ospitare artisti nella fase di pre-produzione; essi usufruiscono di tutti i mezzi a disposizione del centro per scrivere una sceneggiatura, per comporre un dossier, per cercare partner finanziari.

Indipendentemente dal tipo di ospitalità, l'alloggio, la colazione e la cena sono a carico del CICV. In cambio del sostegno che il CICV offre, si chiedono agli ospiti residenti alcuni servizi, secondo la natura del loro particolare progetto: contribuire a varie attività educative organizzate del CICV; fornire il centro di documentazione dei materiali informativi e/o videografici riguardanti il lavoro svolto. Nel caso della produzione un accordo formale definisce il ruolo svolto dal CICV nella co-produzione.

Festival Internazionale del Video e della Televisione

Nato nel 1982, il Festival di Montbéliard ha cadenza biennale.

È il più antico dei festival francesi e il più internazionale, con la presenza di rappresentanti da oltre quaranta paesi.

Come avvenimento professionale, offre una ricognizione della produzione di audiovisivi e organizza una competizione fra quaranta opere video, "Retrospective" di artisti selezionati, conferenze su vari temi, proiezioni mattutine.

Nello stesso periodo del Festival, il CICV propone seminari su argomenti connessi alla produzione televisiva e sulle nuove pratiche artistiche e culturali, nate all'incrocio fra arte, scienza e filosofia.

Seminari

Nell'ottobre del 1993 si è svolto in Giappone un seminario dal titolo *Mutations in Artistic Expression*. Vi hanno partecipato venticinque fra artisti, ricercatori, filosofi, in un incontro con la cultura e il pensiero nipponici. Del CICV erano presenti Pierre Bongiovanni e Joséphine Van des Bossches. Il 21 e 22 aprile scorsi il castello elettronico ha ospitato un seminario dal titolo *Amanagement du territoire et nouvelles technologies*, cui hanno partecipato alcuni esponenti di Medieva, del Media Lab francese, della Sony e ricercatori quali Pierre Lévy e Norbert Hillaire.

Pubblicazioni

Sebbene il CICV sia in primo luogo un centro di produzione di audiovisivi, è senza dubbio anche un luogo aperto al pensiero critico. La politica delle pubblicazioni del CICV risponde al bisogno di analisi critica che c'è nelle arti e nei media, con lo scopo di accrescere il panorama artistico e culturale nazionale e internazionale e con la necessità di sviluppare una riflessione critica sull'arte e sui media.

La pubblicazione di *Chimaera* nel 1993-94 si concentra su numeri monografici, dedicati agli artisti residenti al CICV, e su numeri tematici.

Monografie pubblicate

Robert Cahen (Francia), *Le souffle du temps*, a cura di Sandra Lischi; Gary Hill (USA), a cura di Stephen Sarrazin; Gianni Toti (Italia), *L'impersonnage*, a cura di Marc Mercier; Lynn Hershman (USA); Antoni Muntadas (USA) a cura di Eugenio Bonet; Jean-Paul Fargier (Francia); Alain Bourges (Francia); Danièle et Jacques-Louis Nyst (Belgio), *Parenthèse video: le sourire de la phrase*; David Larcher (GB), Sandra Kogut (Brasile); Irit Batsry (USA); Jean Francois Neplaz (F).

Numeri speciali

L'enfant, l'éducation et la télévision, di Michel Bongiovanni; *Télévision et démocratie*, a cura di Adauto Novaes.

Sviluppo educativo

Viviamo in un'epoca in cui una educazione costante è diventata per tutti, giovani e adulti, un fattore decisivo di crescita e sviluppo.

Sfortunatamente, il CICV non dispone dei mezzi finanziari necessari a mantenere con continuità una forma di programma educativo. Tuttavia, grazie a un'ampia rete di collaboratori, il CICV è in grado di organizzare scambi educativi.

Scuole di arte e di audiovisivi

Il CICV ha stipulato diversi accordi con le scuole di Belle Arti e gli istituti per gli Audiovisivi, che prevedono l'organizzazione di seminari e l'ospitalità per gli studenti per periodi di studio al Centro.

Educazione ai media

Il CICV e il Ministero francese dell'Educazione hanno stipulato un accordo che vede due insegnanti distaccati al CICV per sviluppare una politica di azione diretta alle scuole della regione.

Immagine

Il CICV è uno degli elementi strutturali della politica regionale in materia di immagine. In questo contesto l'esperienza del CICV è spesso sollecitata per organizzare festival e seminari.

Staff interno

Ogni anno il CICV accoglie numerosi collaboratori interni che sono integrati nello staff a differenti livelli di responsabilità a seconda dell'esperienza (segretarie, produzione video, pubbliche relazioni...)

Centro Risorse

Le numerose richieste da parte di un vasto pubblico per accedere al Centro Risorse del CICV lo ha spinto a aprirlo alla consultazione. Il CICV si è adoperato per stabilire legami ancora più stretti con scuole d'arte francesi e straniere, i cui studenti più preparati sono invitati regolarmente al Centro come residenti per avviare ricerche pre-universitarie.

L'archivio dei video

Questa parte soltanto del Centro Risorse contiene più di 2.000 titoli, incluso opere video, documentari, fiction, catalogati per autori, per paese e per genere.

Il Centro di Documentazione

Il Centro di Documentazione completa la Videoteca, permettendo ai ricercatori di consultare le recensioni, i cataloghi, gli articoli e altri materiali utili alla ricerca. Inoltre, gli ospiti possono trovare più di 1.000 voci: festival, produttori, registi, distributori, istituzioni pubbliche, associazioni promozionali per produzioni di video. Il Centro di Documentazione è fornito inoltre di un catalogo che aggiorna continuamente più di 12.000 riferimenti.

Eugène

Un programma televisivo a tema. Durata 60'. Settimanale. Locale.
Produzione: CICV Montbéliard Belfort
Coproduzione: Télédis 2000, France Foundation, Comune, Direzione Regionale degli Affari Culturali della Franche-Comté
Trasmissioni: Télécable, rete via cavo di Belfort Montbéliard

Eugène è un programma televisivo sperimentale trasmesso con cadenza settimanale. E' indirizzato a differenti aspetti della locale vita sociale, artistica e culturale. Il suo scopo è quello di sperimentare i modi possibili di ribaltare le logiche che sostengono i cosiddetti "programmi dell'accesso" in un valido strumento di comunicazione sociale.

Digital Editing

Source/Master

- 2 digital video tape recorder DVR 1000 SONY
- 1 betacam video tape player
- BVW 70 P SONY with digital output 4:2:2
- 1 betacam video tape recorder BVW 65 P SONY with digital output 4 2 2 and slow motion image
- 1 caption stand camera
- tri CCD M7 SONY
- 1 camera control unit
- CCU M7 SONY output components

EQUIPMENT

- 1 system of digital effects 3D CHARISMA with digital input and output 4:2:2 and component, as well as the following options: OPTION MULTIFREEZE; OPTION ZAXIS SHADING; OPTION KEY IN; OPTION "FOND D'IMAGE" LIVE; OPTION CLEO 4 allowing with Amiga 2000 to create any volume
- 1 video switcher components BVS 3200 CP SONY
- 10 primary inputs (including the internal color black and color background)
- 1 "module de trucage" ME and 1 key bus
- 10 basic wipe patterns and 8 matrix patterns
- 2 inputs external key
- 1 input downstream keyer
- 7 color video monitors PVM 1444 SONY
- 1 color video monitor BVM 2015 SONY input components
- 2 monitors BVM 2010 SONY with digital input 4:2:2 preview and final
- 1 audio control including - 1 audio mixer MXP 290 SONY - 1 power amplifier stereo mono commutable SONY MUA 051 - 2 speakers type controle 5 SONY
- 1 editing control system BVE 9000 SONY, piloting the 2 DVR 1 000, the 2 Betacam BVW 65 and BVW 70, the digital effects generator CHARISMA, the video mixer BVS 3200 CP, the graphic computer and the audio mixer
- 1 caption stand camera CCD M7 SONY
- 1 camera control unit CCU M7 SONY output components
- 1 character generator PESA CG 4722 with soft for time code subtitling

Betacam Editing

Equipment

- 1 betacam video tape recorder BETA BVW 70P
- 2 betacam video tape recorder BETA BVW 65P
- 1 U MATIC video tape recorder HI 8 PAL EVO 9800P
- 1 VHS video tape recorder JVC BR 6 400TR
- 1 editing control system BVE 910
- 1 mixer/digital effects generator 2D/3D video DFS 500
- 1 component syncrogenerator
- 1 TBC FORA FA 300P

- 1 final monitor PVM 2040 C-M
- 2 Monitors 9041 for VTR
- 1 oscilloscope and vectorscope VIDEOTEK
- 1 audio mixer data display Soundcraft

Graphic Computer

- 1 Paintbox VENICE PAINT 80 from Getris Images with digital input and output 4:2:2 and RVB
- 1 animation deck 2D real time and digital effects
- 4 planes and 4 actors
- 1 VTR control
- 1 digital input 4:2:2/4:0:0 CCIR 601
- 1 digital output 4:2:2/4:0:0 CCIR 601
- 1 additional deck allowing control of 2 video tape recorders in player and recorder
- 8 vectorial polices

Sound Studio

- DIGITAL SYSTEM
- "PRO TOOLS"
- 8 CHANNELS (recording on hard disk)
- CENTRAL UNIT
- Macintosh Quadra 950
- 68 Mo RAM X 230 Mo Internal hard disk
- MASS MEMORY
- 1 External hard disk 2GO
- Storing on DAT MEZO
- SOFTWARE
- PRO DECK
- PRO EDIT
- DINR
- SOUND DESIGNER II
- TURBOSYNTH MAC
- CUBASE AUDIO MAC
- INTERFACES
- STUDIO 3 ' OPCODE (MIDI-TC)
- PROTOOLS (audio analogue and digital)
- CS 10 JL COOPER (digital mixer)
- MONITOR
- APPLE 21 ' Color
- SONY KX 0 (video)
- TAPERECORDERS
- Analogue:
- 1 REVOX B77 (19 cm / s)
- 1 REVOX B77 (38 cm / s)
- DIGITAL:
- 1 DAT (Portable) AIWA HD 51
- 1 DAT (studio) TASCAM DA 30
- MUSIC
- 1 Keybord KORG WAVESTATION
- 1 SamplerAKAI S 1100
- 1 ExpanderAKAI 51100 EX
- MONITORING
- GENIEC 1031A
- MIXING
- 1 Data Display SOUNCRAFT SPIRIT STUDIO 24X8X2
- 1 Mixer EAA 4 channels
- MICROPHONES
- 1 SENNHEISER 416 + alim 48v + windshield
- + suspension
- 1 SENNHEISER Stereo cond. MKE 66
- 1 SENNHEISER K3U + ME80
- 1 SENNHEISER
- K3U + ME80 + ME40 + ME20
- 1 BEYER tie MCE 5
- VIDEO
- 1 MonitorKX20